



CITY OF  
CUPERTINO

財政年度

2021 - 2022

預算概覽



## 城市經理的留言

我很高興能向市議會提出 2021-2022 財政年度的平衡預算。通過的預算中普通基金收入為 8960 萬美元，支出為 8980 萬美元。

本市為減輕 COVID-19 傳染病的影響付出了巨大努力並將繼續努力，對此我感到很自豪。雖然紐約市在財政上仍處於有利地位，但在我們迎向復甦的過程中仍有很多不確定性。

雖然我們樂觀地向前邁進，但還需要一些時間才能看到我們的稅收流向在傳染病影響下的全貌。今年市政的三大收入來源分別是房地產稅、銷售稅和短暫居留稅。雖然房地產稅和銷售稅的稅收不會改變，但旅行的缺乏和遠距辦公環境使得短暫居留稅受到了顯著影響。

由於企業對企業和網路銷售的增加，營業稅收入在 2020-21 財政年度歷經巨幅成長。但是，我們認為這是一次性的情況，因為背後原因乃是適用全州的就地避難令。房地產稅短期內預計將維持穩定，但我們還不確定潛在的遠距辦公結構會如何長期影響這些稅收。短暫居留稅十分仰賴在地企業的員工停留在工作場所。因此，潛在的遠距辦公結構也將對這些稅收產生重大影響。

這代表什麼呢？隨著其他經濟上受到更嚴重打擊的城市開始慢慢復甦，我們可能會看到稅收出現微幅下降。

稅收預計會由於以下幾個原因出現微幅下降：

- 企業開始營業、網路銷售減少，銷售稅收將會下降。
- 隨著新的遠距辦公政策影響灣區的房地產價值，房地產稅（目前穩定）可能會受到影響。
- 短暫居留稅預計在 2023-24 財政年度之前都不會完全恢復。「完全恢復」的程度是未知的。與房地產稅一樣，我們並不完全了解遠距辦公政策會如何衝擊對本市飯店與旅館的需求。

在我們繼續恢復並回到某種正常狀態的過程中，紐約市將會監控情況並在必要時進行調整。我希望讓市議會和我們的居民充分了解情況。我了解擁有最新資訊和最即時資料將有助於做出明智的決策。

順致敬意，

Deborah L. Feng，城市經理

## 每個部門提供的服務

(按字母順序排列)



**行政管理：**城市經理辦公室、可持續發展性計劃、檔案管理、通訊、法律諮詢、應急準備、社區外聯



**行政管理服務：**人力資源、風險管理、財務、營業執照發放、預算



**公共工程局管理的資本性改良工程計劃 (CIP)：**為道路、排水、建築物、公園和其他公共設施在內的所有資本性改良工程計劃提供設計和施工管理



**社區發展：**規劃法規和土地使用法規、建築和政府法規、許可證審查、實地檢查、公共資訊、住房專案和服務，以及法規執行



**市議會和委員會：**由市議會委任的委員會提供諮詢意見，以制訂公共政策



**創新與技術：**城市專案開發、透過地理資訊系統達成政府透明化（地理資訊）、企業應用（市府網站、行動應用程式和電子服務應用），以及基礎設施（資訊技術）



**執法部門：**警局、動物和噪音管理、緊急服務、車輛規範實施與執行



**非部門性資金：**為本市償債服務準備的資金，以及轉出到其他資金的金額，主要是為市府資本專案費用提供資金



**公園和休閒：**公園開發和監督、針對所有年齡段的專案和活動、社區和休閒活動和節日、室外和室內設施以及場地租賃



**公共工程：**道路、街道照明、街道清掃、公園、市政設施、市府用車和設備以及公共樹木和分隔島的維護、清除塗鴉、交通營運、運輸規劃、雨水和固體廢物管理和回收合約、審核開發計劃、以及侵占許可

# 資本性改良工程計劃 (CIP) 預算



街道與人行道改善  
242 萬美元



自行車計劃實施  
207.5 萬美元



公園  
556.5 萬美元



建築物與設施  
474.8 萬美元

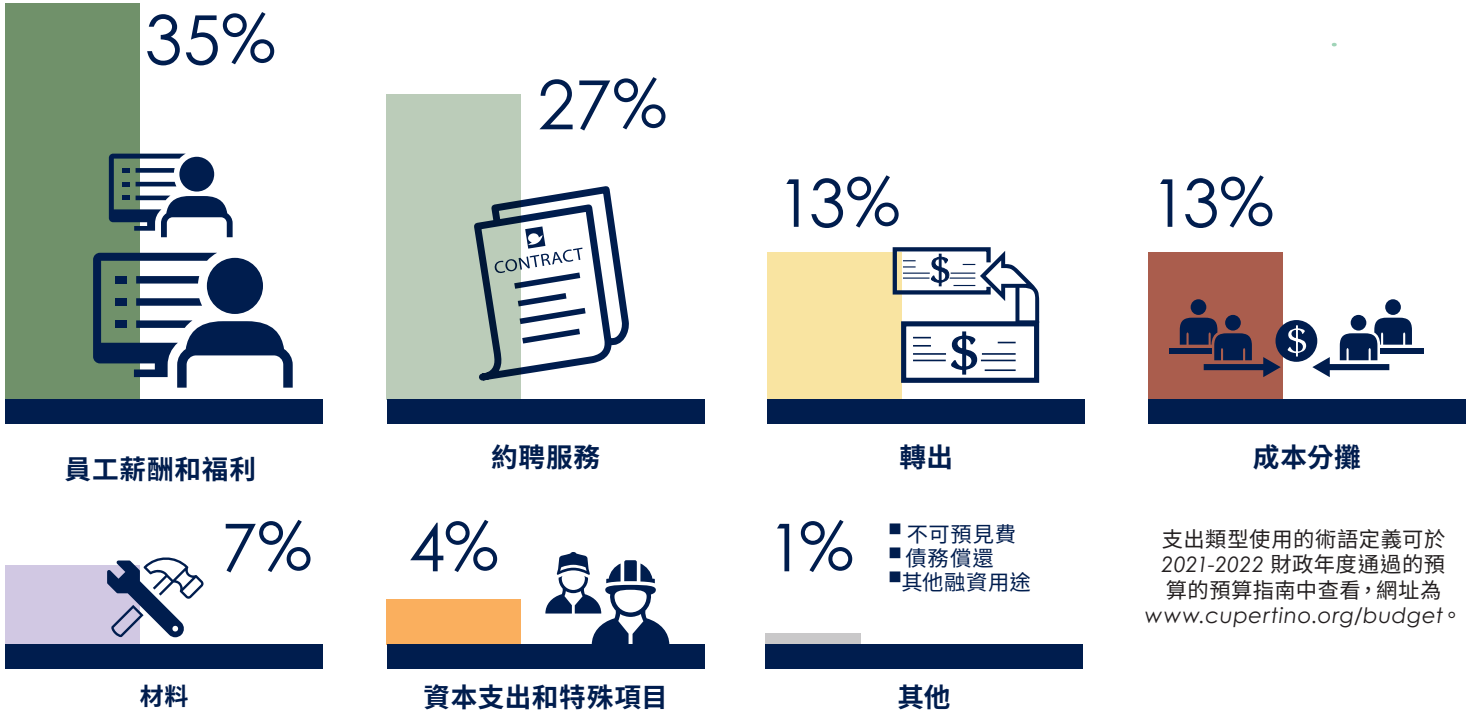
## 2021-2022 財政年度新資本專案



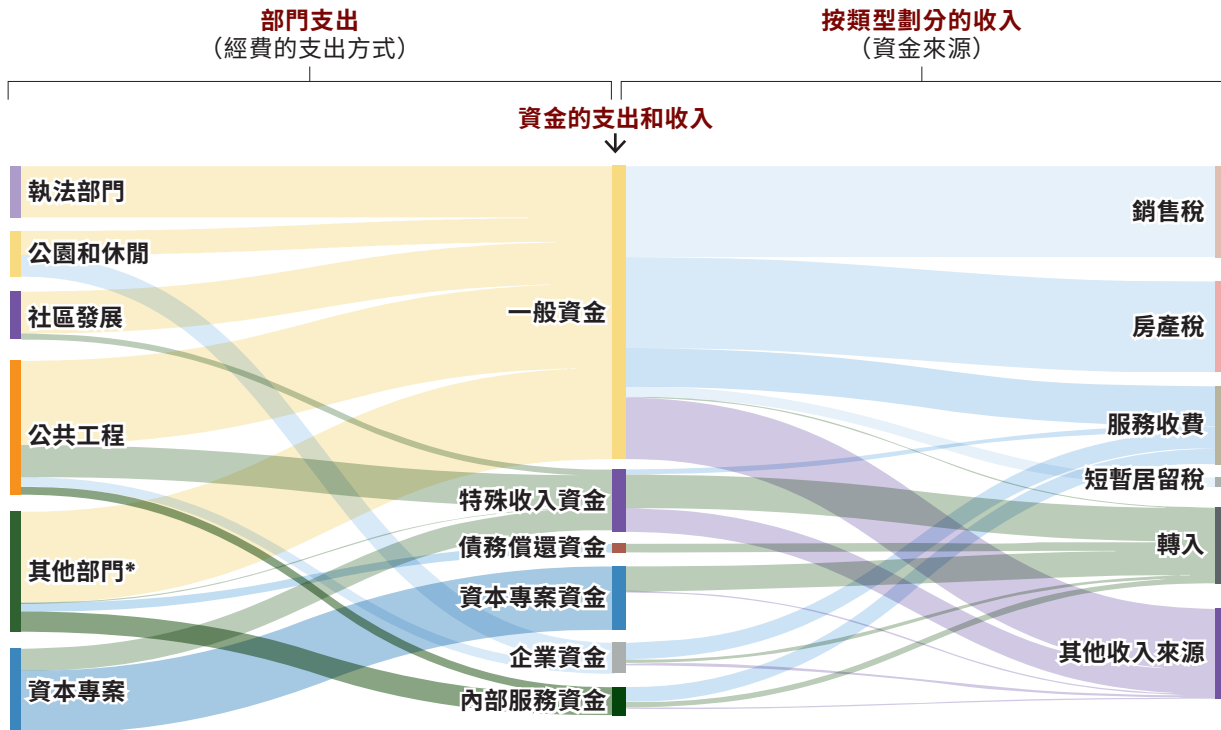
有關 2021-2022 財政年度資本性改良工程計劃預算項目的完整列表，請參閱 [cupertino.org/budget](http://cupertino.org/budget)。

# 總預算

## 預算分配方式 - 按費用類型分配



## 資金流動



\* 其他部門：行政管理、行政管理服務、市議會和委員會、創新與技術、非部門性資金

### 需要從此圖表中瞭解的三個最重要內容：

- 上圖說明了各種類型的本市資金的支出 (從左到右) 和產生收入 (右到左)。
- 支出與收入在圖表中心相連的地方 (資金類型線)，左側差距代表該類型資金餘額/儲蓄的增長。
- 右側差距代表支出超過收入以及該類型資金餘額/儲蓄的減少。



## 2021-2022 財政年度通過的預算

### 2021-2022 財政年度通過的預算對帳

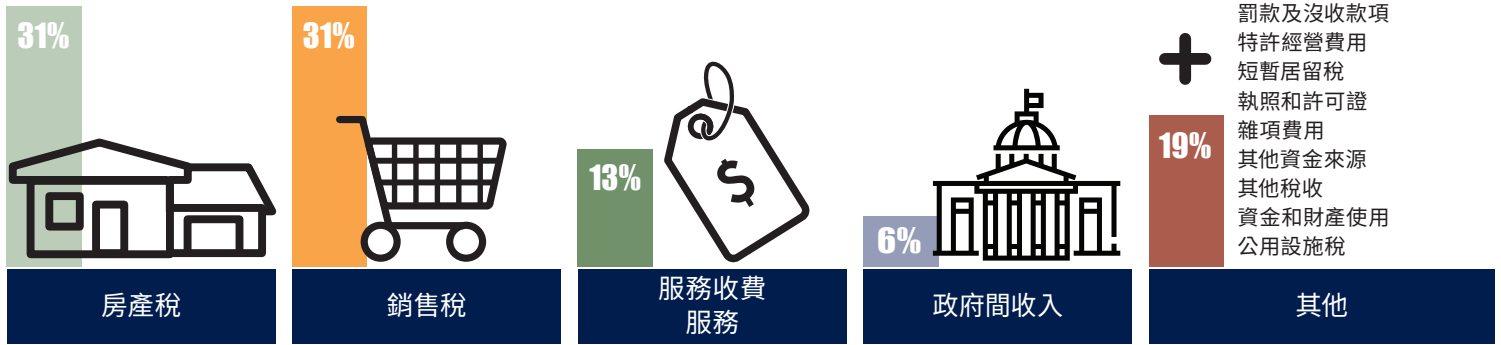
<b>2021-2022 財政年度</b>	<b>2021-2022 財政年度通過的預算</b>
一般資金收入	8964 萬 7891 美元
所有其他收入	4320 萬 3067 美元
<b>總收入</b>	<b>1 億 3285 萬 958 美元</b>
<b>2021-2022 財政年度業務預算</b>	
行政管理	762 萬 9629 美元
行政管理服務	777 萬 1115 美元
社區發展	1468 萬 9938 美元
市議會和委員會	133 萬 4303 美元
創新與技術	626 萬 6270 美元
執法部門	1575 萬 6350 美元
非部門性資金	2538 萬 2535 美元
公園和休閒	1392 萬 774 美元
公共工程	4128 萬 6321 美元
<b>總業務預算</b>	<b>1 億 3403 萬 7235 美元</b>
<b>2021-2022 財政年度資本預算</b>	
道路改善	242 萬美元
自行車和人行道	207.5 萬美元
公園和休閒	556.5 萬美元
設備	474.8 萬美元
<b>資本專案總額</b>	<b>1480.8 萬美元</b>
<b>2021-2022 財政年度總稅收</b>	<b>1 億 3285 萬 958 美元</b>
2022 財政年度通過的預算總額	1 億 4884 萬 5235 美元
<b>轉為資金餘額</b>	<b>(1599 萬 4277 美元)</b>

### 從 2021-2022 財政年度轉為資金餘額的預估金額

	<b>2020-2021 財政年度預估資金餘額</b>	<b>轉為資金餘額</b>	<b>2021-2022 財政年度預估資金餘額</b>
一般資金	8325 萬 9456 美元	(11 萬 9143 美元)	8314 萬 313 美元
特殊收入資金	2888 萬 8315 美元	53 萬 3265 美元	2942 萬 1580 美元
債務償還資金	5 萬 5016 美元	(5.5 萬)	16
資本專案資金	3938 萬 4351 美元	(1159 萬 7048 美元)	2778 萬 7303 美元
企業資金	693 萬 5949 美元	(259 萬 5738 美元)	434 萬 211 美元
內部服務資金	519 萬 4719 美元	(216 萬 613 美元)	303 萬 4106 美元
<b>總資金餘額</b>	<b>1 億 6371 萬 7806 美元</b>	<b>(1599 萬 4277 美元)</b>	<b>1 億 4772 萬 3529 美元</b>

# 一般資金收入

## 本市的收入來源有哪些？



### 銷售稅

您每花費一美元就會被收取 9 美分的稅

州政府 (6 美分)



聖塔克拉拉谷交通  
局 (1.125 美分)



庫比蒂諾市 (1 美分)



縣交通局 (0.25 美分)

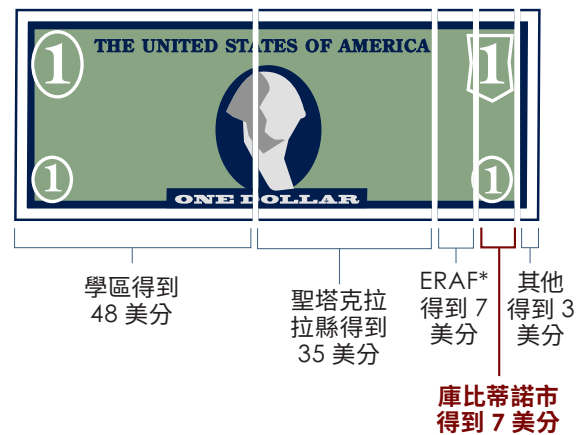


縣政府 (0.625 美分)



### 房產稅

在房產稅中支付的每一美元：



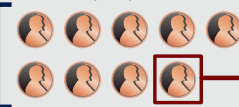
### 庫比蒂諾市居民和預算：銷售稅

本市從您的銷售稅中收到多少費用？

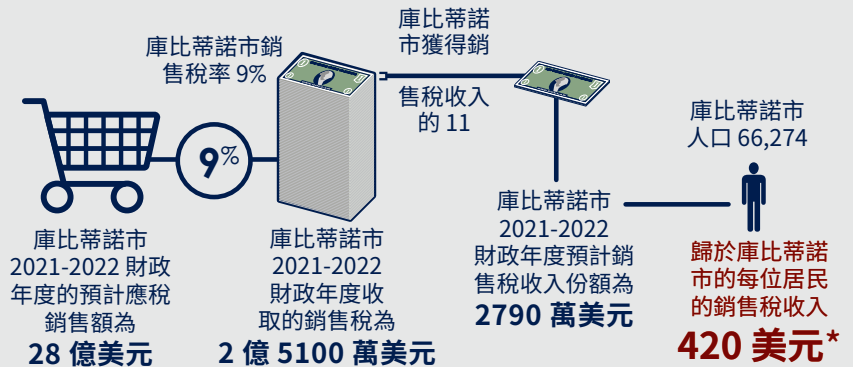
庫比蒂諾市所花費每一美元納稅人錢.....



.....稅率為九美分 (9%).....



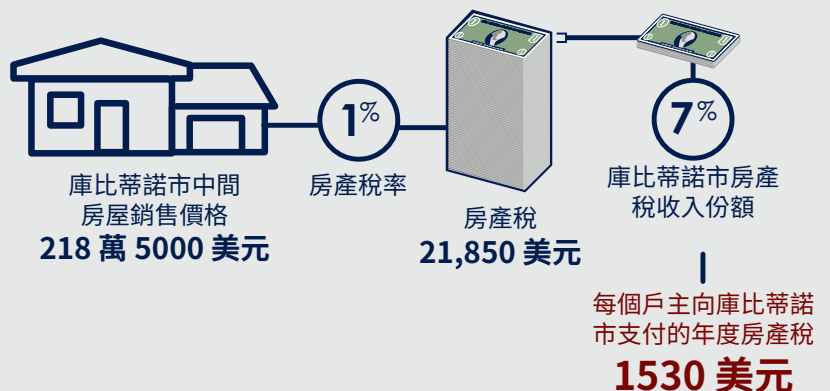
.....一美分歸於庫比蒂諾市



\* 為與 2021-2022 財政年度通過的預算保持一致並進行比較，本數值包括商業與建築產生的銷售稅。

### 庫比蒂諾市居民和預算：房產稅

本市從您的房產稅中收到多少費用？



## 案例研究：

### (假設的) 居民如何為庫比蒂諾市的預算做出貢獻

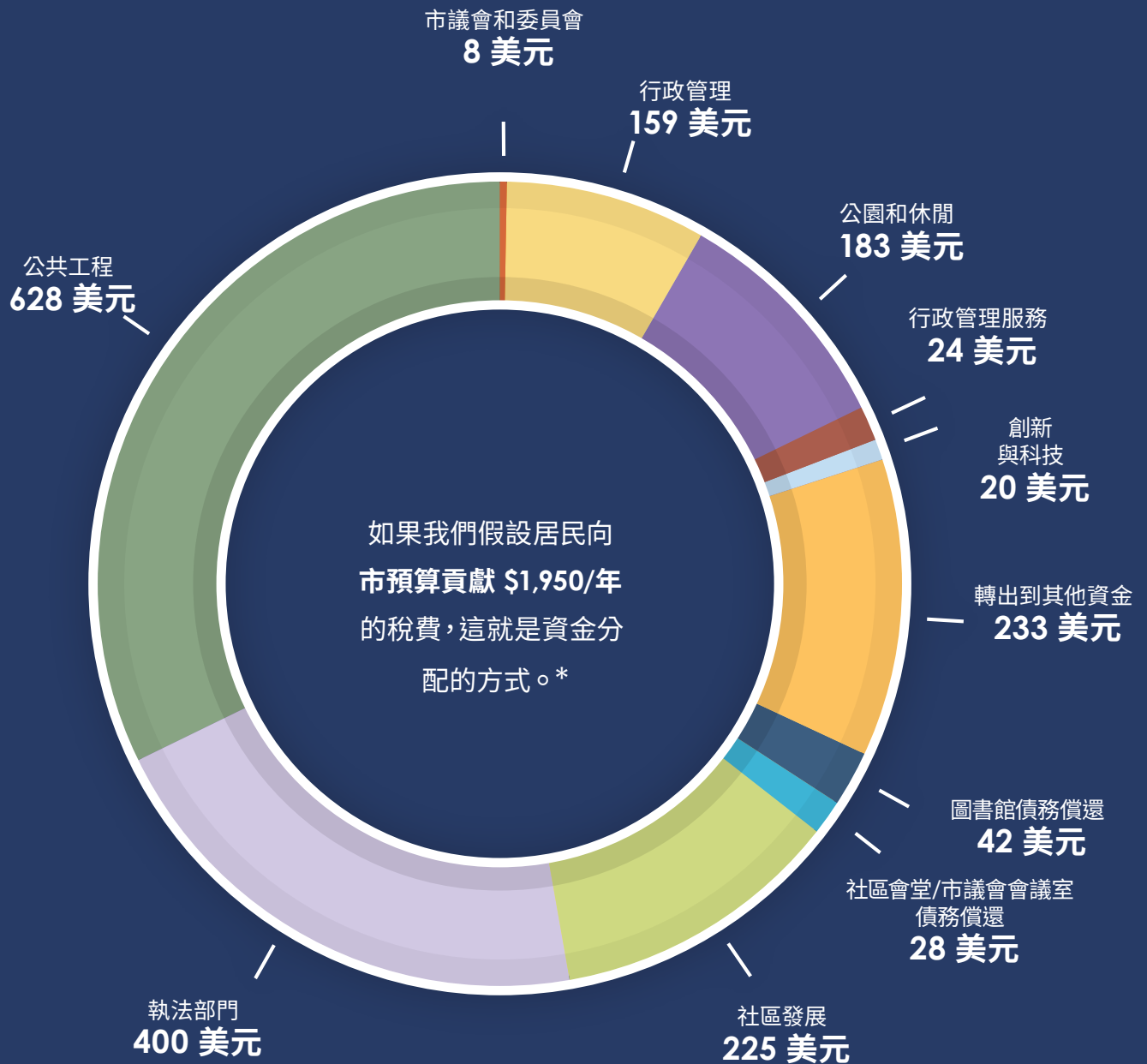
#### 年度銷售稅貢獻

如果庫比蒂諾市的人口總計 66,274 人.....而庫比蒂諾市收取的銷售稅總額為 2.51 億美元，其中庫比蒂諾市將得到 2790 萬美元 (11%).....那麼每位居民為本市的銷售稅貢獻為 **420 美元**

#### 年度房產稅貢獻

如果中間房屋價格為 2,185,000 美元，則產生的房產稅為 21,850 美元.....那麼庫比蒂諾市得到 **1,530 美元**，即該房產稅中的 (7%)

稅費為本市所做貢獻年度總額樣本：  
**1,950 美元**



\*一般資金支出扣除各部門收取的服務費用 (7230 萬美元)

假設居民的貢獻是基於單戶家庭戶主。可徵稅消費總額、中間房屋價格與一般人口數據都是來自庫比蒂諾市 2021-2022 財政年度通過的預算。銷售稅為 9%，本市份額為 11%，本市的房產稅份額為 7%。

# 新員工提供的服務

市議會在本預算中要求並批准了六個新職位，以幫助紐約市滿足對服務所增加的需求。

- 緊急情況管理分析師
- 計畫檢查工程師
- 有許可證的技工
- 高級規劃師
- 環境項目助理
- 資本改善計劃 (CIP) 項目經理

## 市議會



Darcy Paul  
市長  
dpaul@cupertino.org



Liang Chao  
副市長  
lchao@cupertino.org



Kitty Moore  
市議員  
kmoore@cupertino.org

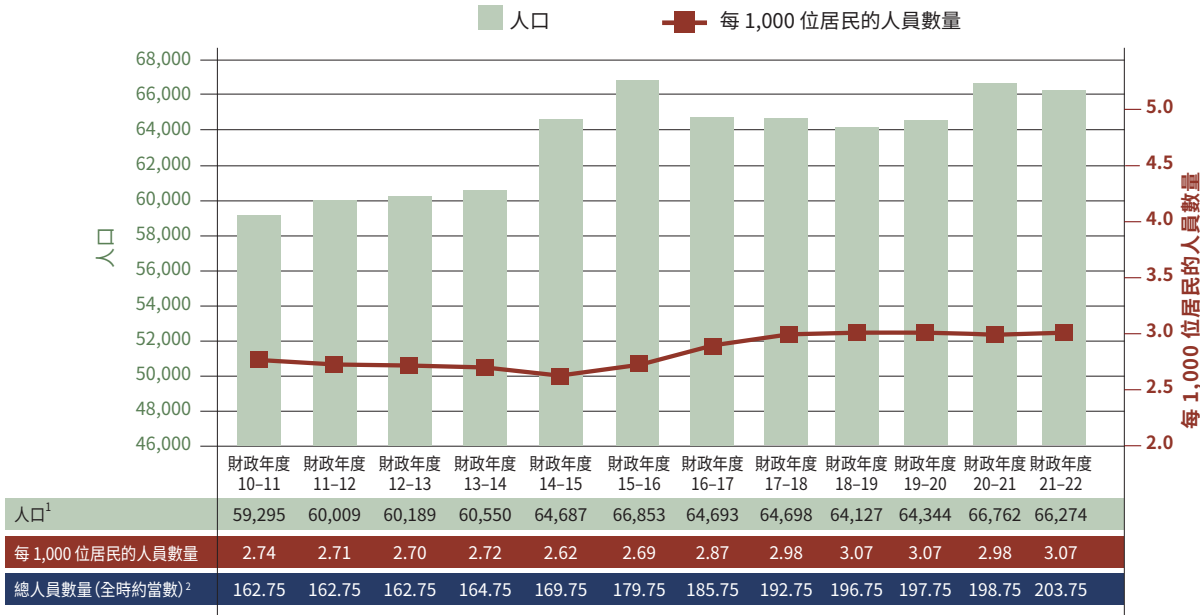


Hung Wei  
市議員  
hwei@cupertino.org



Jon Willey  
市議員  
jwilley@cupertino.org

## 10 年的人員配置和人口增長圖



<sup>1</sup> Claritas 2013-2020 庫比蒂諾市人口預測，以 2010 年美國人口普查數據為基準

<sup>2</sup> 請參閱 2021-2022 財政年度通過的預算第 595 到 596 頁，瞭解完整的人員配置資訊

## 庫比蒂諾市基本概況

創建於  
1955

人口  
66,274  
年齡中位數  
40

平均家庭收入  
25 萬 9061  
美元

指定  
美國森林城市

自行車友好  
社區  
青銅  
級

### 聯絡資訊

如要瞭解其他資訊：

- 造訪我們的網站：[www.cupertino.org](http://www.cupertino.org)
- 獲取本市預算和財政資訊：[www.cupertino.org/opengov](http://www.cupertino.org/opengov)
- 在有線電視 26/99 頻道或網上觀看市議會會議
- 線上提交申請：[Cupertino.org/Cupertino311](http://Cupertino.org/Cupertino311)
- 請在 [www.cupertino.org/twitter](http://www.cupertino.org/twitter) 和 [www.cupertino.org/facebook](http://www.cupertino.org/facebook) 上關注本市

如要瞭解所有市府服務，請致電：408-777-CITY (2489)

警長及消防	(緊急情況請撥打 911)	經濟發展部	(408) 777-7607
西區警察局， 1601 S DeAnza Blvd.	(408) 868-6600	應急準備	(408) 777-3335
行政管理服務/財務部	(408) 777-3220	人事部	(408) 777-3227
建築部門	(408) 777-3228	圖書館 (聖塔克拉拉縣)	(408) 446-1677
市書記官	(408) 777-3223	鄰里互助保安	(408) 777-3335
城市經理	(408) 777-3212	公園和休閒	(408) 777-3120
執法部門	(408) 777-3182	規劃	(408) 777-3308
		公共工程	(408) 777-3354

Cupertino City Hall • 10300 Torre Avenue • Cupertino, CA 95014  
408-777-3220 • 傳真：408-777-3109 • [www.cupertino.org](http://www.cupertino.org)



掃描二維碼  
以在線上查看  
預算概覽。